

黃耀明衛蘭王儷婷任嘉賓 中僑慶40周年 星輝夜打頭陣

【明報專訊】中僑基金會今年慶祝成立四十周年，將會展開多項慶祝活動，頭炮為「2013中僑星輝夜」大型籌款晚會，期望能籌得款項50萬元，用作支持本地各項家庭、青少年、婦女、耆英等社會服務。

今年的「中僑星輝夜」將於3月16日（星期六）晚上假溫哥華會議展覽中心舉行，表演嘉賓包括黃耀明、衛蘭及新加坡爵士樂歌手Olivia Ong（王儷婷），三人都是首次參與中僑星輝夜。

中僑基金會主席葉吳美琪於昨日的四十周年揭幕儀式上表示，中僑今年將舉辦一連串的慶祝活動，而她個人特別期待的是「中僑星輝夜」

，因為活動能帶給參加者及善長多重感受，既有視覺及聽覺享受，亦有味覺的刺激。她希望今年能籌得50萬元款項，繼續改善中僑的服務，為本地華人提供更多元化的支援。

「中僑星輝夜」的餐券現已公開發售，票價由238元起。另外，「中僑慈善獎券」活動亦已展開，頭獎為新款汽車，抽獎將於「中僑星輝夜」當晚進行。



中僑四十周年首項慶祝活動昨日正式揭幕。

（鄭綺霞攝）



中僑基金會主席葉吳美琪。

（鄭綺霞攝）



省府指，卑詩體育館翻新工程花約了5.14億元。（資料圖片）

被揭超最初預算4倍 體育館翻新遭查帳

【明報專訊】卑詩體育館的翻新及更換頂工程已完結，但這花逾5億元的項目仍備受關注，有指，最初只預計需1億元；反對黨省議員指，卑詩審計總長多伊爾（John Doyle）已同意會就有關項目進行查核。

多伊爾於一封給卑詩新民主黨旅遊、藝術及文化評論員賀柏特（Spencer Chandra Herbert）的回信中指，「因為你所提出的要求，我方會進行實況調查。」

信件又指，他的辦公室在1月11日收到賀柏特的來信，對方並對卑詩體育館翻新工程中所作的決策表示關注，並附有文件作支持。

多伊爾表示，何時進行查核仍未有時間表，但根據已發現的，他或會進行更深入的調查。

據悉，那些文件是一名博客里德（Ian Reid）按資訊自由法取得的和將它交給賀柏特，是卑詩展館公司（BC Pavilion Corporation, PavCo）呈交溫市府的文件，內容會提出翻新工程需1億元。省府指出，工程花約5.14億元，較2009年公布的預算5.63億元，少4900萬元。

被指工程最後埋單為最初預算的5倍一事，省府回應，1億元數字從來都不是正式的，是來自PavCo一度考慮另一種館頂，跟最後建成的不同。

華裔太太賽撤年齡限制 為列治文醫院籌款

【明報專訊】第二屆「環球華裔太太大賽」即日起接受報名，主辦單位這次特別取消年齡限制，讓即使已經是三代同堂的祖母也能參加比賽。

大賽榮譽主席朱樹傑指出，計劃藉這次比賽為

列治文醫院籌款1萬元，展現華裔婦女以行動參與社會公益的一面。

去年「環球華裔太太」冠軍曾甜昨日表示，參加比賽讓她有機會自我增值，拓展視野，由於參

與列治文醫院的募款，所以能更了解列治文醫院的情況，以及醫院服務需要市民的支持。她並鼓勵像她一樣的已婚婦女，把握「華裔太太」的參選機會。

「環球華裔太太」籌委會主席趙小鳳解釋今年的比賽規則時說，由於去年有68歲及72歲的祖母欲參加比賽，但受到比賽年齡限制而無法如願，因此今年特別不限年齡，讓所有已婚婦女均能參加。

至於不同年齡層的太太參加同一項比賽，是否年齡大的太太會比較吃虧？她認為不會，因為比賽並不只看外在的體態，而是同時看他們的處事經驗，以及對婚姻及家庭的價值觀，同時注重參與太太的內在及外在，因此即使是年齡較長，亦有機會勝出。此外，這項比賽亦未限制參賽者的體重。趙小鳳說，「環球華裔太太」從去年開始舉辦以來即不曾限制體重，並認為體重的多少，並非決定當選的重要因素。

有意參賽人士，請到 www.gwfcc.net 或 www.mrsglobalchinese.com 下載報名表格。



▲「環球華裔太太大賽」記者會中主辦單位與來賓合影，前排左四為趙小鳳，前排右二為朱樹傑。

▲曾甜為第一屆「環球華裔太太大賽」冠軍。

（張伶銖攝）

威士拿吊車升級 載客量增半

【明報專訊】威士拿黑梳山（Whistler Blackcomb）公布主要登山吊車擴充計劃，兩道升級後吊車預計可將載客量分別增加50%和65%。

工程將在今年春季開始，預料2013/2014年度滑雪季便可投入服務。

擴充計劃包括威士拿山和黑梳山的吊車系統

，威士拿山現有的Harmony系統為四人高速登山吊車，將被換上另一款可拆卸把手（detachable-grip）系統，而新車每部可載六人。新系統會增加50%的載客量，由現時每小時載2400名滑雪人士增至3600名。

到黑梳山的滑雪人士現時乘坐的固定把手（fixed-grip）三人吊車，將來會改為全新的四

人高速吊車，其行走路線亦會加長，新系統預計可將載客量提升65%，至每小時2400人。

公司指，黑梳山新系統的名字將會透過比賽命名，詳情稍後公布。

這項預算值1800萬元的擴充計劃，工程將在今年春季開始，預計可在2013/2014年度冬季投入服務。

室內花卉攝影講座

【明報專訊】北美攝影會定於本月25日晚7時至9時，舉辦「室內燈光花卉攝影」講座，學習燈光佈置拍出不同效果。請自備腳架，如有微距鏡頭亦請帶備。報名查詢請電778-869-3866 或電郵：jtam0111@yahoo.ca 或瀏覽：www.apsna.net/activities.htm

鳳倫堂參加春節遊行

【明報專訊】薛、司徒氏鳳倫堂2月17日參加春節大遊行，是日上午8時集中該堂所，早午餐招待。報名由2月10日至2月15日（每天中午12時至下午3時）。查詢電話：604-608-6636，報名地址：432 E. Hastings。

58款酒種、任君選擇、款款獨特
口感香醇、自用實惠、送禮大方

中國免費快遞
冰酒免費配送到府

加拿大: (604)616-2980
中國: 13341907466
騰訊QQ: 779421126
cathy.isabellawinery@gmail.com

馮小姐

過年啦!紅包一個來
*即日起至2013/2/10止*不可與其他優惠併用*本公司保留贈送與否的權力

加幣\$5-現金券

每人僅限一瓶
可折抵所有VQA紅白葡萄酒
(不含冰酒)

BC VQA

伊莎貝拉河畔酒莊
www.isabellawinery.com

ISABELLA BC省報 Province 報導 藍莓酒廠

加拿大生產規模最大、葡萄酒品種最多(多達58款)、消費者評比第一的 **VQA** 商業酒庄

星期一到星期天
早上**11:00**到下午**5:30**
11491 River Road Richmond
電話: 604.288.0608
info@isabellawinery.com

地圖顯示酒庄位置: River Dr, Bridgeport Rd, Cambie Rd, Alderbridge Way, 99, 91, 28, 22, 20, 18, 16, 14, 12, 10, 8, 6, 4, 2

\$49.99 免費宅配
原價\$70
特級VQA2合一白冰酒
Riesling Chardonnay 375ml

\$59.99 免費宅配
原價\$95
特級VQA2合一紅冰酒
Merlot Pinot Noir 375ml

加贈3大贈品
1. 木製禮盒
2. 高級禮品提袋
3. 高級開酒器

加拿大特產 回國贈送佳品

3瓶紅冰酒\$99.99- 200ml意大利瓶 附贈松木禮盒+精美手袋

\$17.99
(藍莓酒)/每瓶 375ml

買BC省報報導的最佳藍莓酒 3瓶，即可以半價50% OFF購買 BCVQA Zweigelt紅冰酒一瓶

BC 菲沙河谷特產水果酒-藍莓、小紅莓、覆盆子、石榴、BC櫻桃、百香果

依莎貝拉酒庄位於盛產莓類果聞名的菲沙河谷，首席釀酒師雷蒙擁有150年家族釀酒資歷，選用列治文特產藍莓、小紅莓、覆盆子、黑櫻桃、石榴、百香果等六種水果，利用有機、無氧(厭氧)發酵(氮氣發酵)與冰溫發酵三個步驟，創造出甜而不膩、香味持久、高酒精度之水果甜酒。其中藍莓酒更被BC省報評為最佳藍莓酒莊，在盲眼測試中屢獲佳評。此六款優秀的水果酒各自擁有其維護健康的特異功能，其中藍莓抗氧化、抗癌。小紅莓緩解婦女尿道炎灼熱。覆盆子可助收縮陰道，減少經血、經痛。黑櫻桃補中益氣、補血健脾。石榴抗衰老、降血糖。百香果生津止渴、清腸開胃。

\$17.99
375ml

華人好聲音演唱會年初七開鑼

台灣名歌手聯袂飆歌

【明報專訊】「相約丹丘人 華人好聲音」賀新春演唱會將於2月16日（農曆新年正月初七）熱鬧開鑼，三位享譽華人樂壇的經典級人物——李宗盛、辛曉琪、林志炫將與四位《中國好聲音》實力派學員——吉克雋逸、袁姍維、歌洛森、張玉霞聯袂登台，中國金牌主持人華少將擔任演唱會的司儀。

主辦方之一、衡意文化傳播有限公司總裁Joey Zhang表示，本場演唱會除了邀請到中國和台灣地區七位炙手可熱的實力唱將同聚溫哥華外，還將在舞台硬件設備、音箱工程、舞美設計等方面投入巨資，舞台正中央三大塊LED顯示屏將為現場觀眾呈現極具立體感的視覺效果。

演唱會另一主辦方、丹丘財稅諮詢公司助理總經理Vivian Bu表示，屆時眾歌手將演唱沉澱着

青春韻律的經典歌，七位不同音樂風格，不同年齡，不同地區的實力唱將同台飆歌，滿足老中青三代華人的聆聽要求，更兼有「中國好舌頭」之稱的「興奮型」主持人華少穿插全場，定會引發高潮迭起。

演唱會將在2月16日晚上7時30分於卑詩大學道格米歇爾雷鳥體育館（UBC Doug Mitchell Thunderbird Sports Centre）舉行，票價分為88、128、168、228、288、368元六種。訂票電話為：604-265-0168，或網上訂票：www.ticketmaster.ca



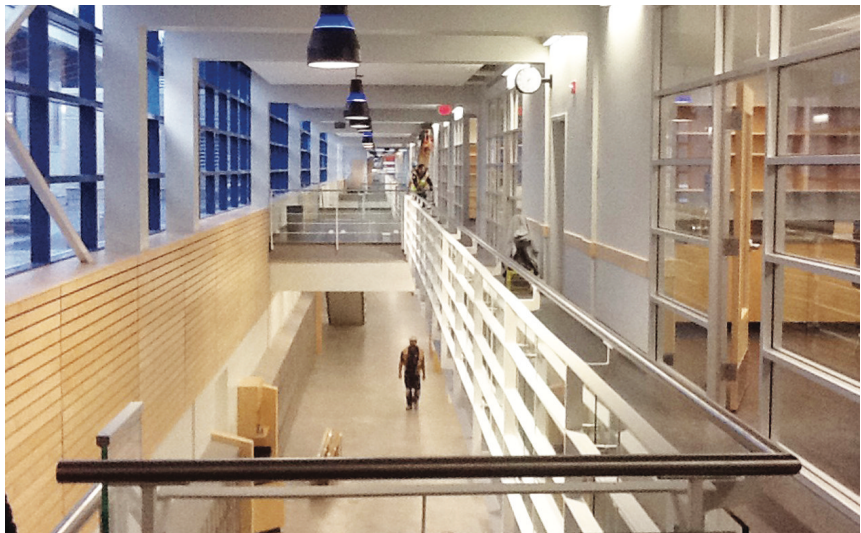
主辦方期待「相約丹丘 華人好聲音」賀新春演唱會掀起樂迷高潮。（王冬樺攝）



University Hill中學 新校舍竣工

溫哥華 University Hill 中學的一間現代化新校舍最近擴建，裝修完工，該校舍原本是卑詩大學的國家研究議會大樓（National Research Council），現在則擁有圖書館、多功能教室，最多可容納1000名9至12年級的中學生使用。

雖然正式啟用典禮將在下個月舉行，但 University Hill 中學的學生已經搬進這個「新家」。（圖/溫哥華教育局）



「楓葉情」攝影賽 留學生200作品參與

【明報專訊】中國學生學者聯誼總會昨日舉辦「楓葉情」中國留學生攝影大賽獲獎作品展覽頒獎禮。活動於去年9月舉行，共收到近200份，由來自兩岸三地的海外留學生提交的攝影作品，比賽共有13名得獎者。

「楓葉情」中國留學生攝影大賽由中國學生學者聯誼總會主辦，並獲中國駐溫哥華總領事館支持。主辦單位指，攝影比賽由去年9月到12月舉行，參賽者均為於加國留學的海外留學生，收到共200幅來自卑詩省及阿省的作品，經評審後，選出共13位得獎者。

中國駐溫哥華副總領事茅潤龍致辭時表示，攝影比賽讓留學生透過鏡頭表達對加國的感情，並可反映生活經歷與加國文化。於比賽榮獲一等獎，來自深圳的西門菲沙大學學生鄒焱鋒對獲獎感榮幸，他從中學開始就對攝影產生興趣，來加國讀書3年，經常會帶相機捕捉所見，其得獎作品大部分都於西大拍攝。鄒同學認為攝影能讓他抒發內心的情感，也是一種他喜歡的表達方法。

另一位來自撫順，於西大修讀犯罪學的學生巴蕾，亦憑一張在旅行時拍下的可愛「大頭貼」獲頒優秀獎，不過相中主角並不是她或者她的友人，而是一頭小牛。她說：「小牛看到她拿出相機，可能感到十分好奇，因此走向她，讓她攝下這張自然的牛頭照。」她笑言相片是無心插柳，自己對攝影也沒有研究，是次獲獎是個驚喜。



巴蕾於旅行時拍下的牛頭作品為她帶來首個攝影獎項。（鄭綺霞攝）

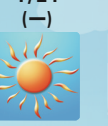
目標15億元 捐款多來自校友 卑大成功籌募逾10億元

【明報專訊】卑詩大學（UBC）昨日宣布，前年9月開始進行該校史上最大型籌款計劃Start an Evolution，目前已成功募款超過10億元，達成募款15億元目標的2/3。根據計劃，UBC希望每年能與5萬名校友聯繫，並在2015年時達到募款目標。

到目前為止，UBC接獲來自校友及各界的捐款達到10.3億元，總共接獲的捐款次數達到13.8萬次，其中有9萬次來自UBC的校友。而光是在去年，有超過3.8萬名的校友，以各種方式幫助了學校的發展，包括回校指導學生、參加學校活動，及加入校友會，支持及參與校友會活動。

UBC校長圖普（Stephen Toope）對於支持籌款活動的校友，企業界及社會大眾，表達由衷的感激。他說，透過各界慷慨解囊，能幫助學校創設更多對學生的補助計劃，改善學習環境，捐款更將投入在不同領域的學術發展計劃上，提昇研究水平，最終幫助UBC壯大，能夠發揮改變世界的影響力。圖普對於能在2015年前募得另外約5億元表示充滿信心，並呼籲各界繼續支持UBC的籌款計劃。

大溫地區天氣預測

今天	1/20 (日)	1/21 (一)	1/22 (二)
			
晴 -1 - 5°C	晴間雲 -1 - 5°C	晴 0 - 8°C	晴間雲 1 - 8°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	-15 - -1	晴間雪
愛蒙頓	-23 - -7	晴間雪
溫尼辟	-21 - -15	雪
多倫多	-3 - 6	晴間雨
渥太華	-4 - 3	雪
滿地可	0 - 3	雪
三藩市	7 - 17	晴
洛杉磯	7 - 27	晴
紐約	3 - 8	晴間雲
香港	18 - 20	晴間雨
台北	15 - 23	晴
北京	-7 - 0	晴間雪
上海	6 - 14	晴間雲
廣州	15 - 22	晴間雨
新加坡	25 - 29	陰有雨
東京	2 - 10	晴
悉尼	19 - 23	晴間雨
倫敦	-3 - 1	晴間雪

Lotto MAX 1月18日 中獎號碼

8 16 17 28 32 34 47 19

幸運號碼 49 76 94 97 特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclic.com

請認明 **LOT100** 商標
馬來西亞製造，風行全球
一百份黑加侖子、芒果雜果果汁軟糖
採用新鮮生果及果汁製成，味道鮮甜，甜蜜在心頭。



雜果糖 1Kg



芒果糖 150克



芒果糖 1Kg



黑加侖子糖 500克



黑加侖子糖 150克



芒果糖 500克



什果糖 150克

北美總代理 North America Sole Agent
WYGEN Foods (Canada) Inc.
偉成食品有限公司

Tel: 604-207-8858 Fax: 604-207-8855 Email: wygenfoods@yahoo.com

各大超市
均有代售



12籃
網址: www.12baskets.com

總店: 6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons正對面)
分店: #110-8231 Cambie Road, Richmond (T & T大統華超市旁)
分店: #101-2048 West 41st, Vancouver (Kerrisdale) 現已開幕
分店: 4556 Kingsway, Burnaby (Willingdon & McKay之間) 現已開幕

營業時間 列治文總店: 9:30AM-6:30PM(七天) 列治文分店: 10:00AM-6:00PM(七天) 溫哥華、本拿比分店: 10:00AM-6:00PM(週一至六, 週日公休)

604-270-7831, 604-270-7851
604-270-1838, 604-279-1864
604-261-7838, 604-261-7839
604-430-5520, 604-430-5590

本公司只售純天然產品(最大GMP藥廠)
快速包裹，代為裝箱服務，
中/港/台郵遞包裹免稅，快捷又方便

Best Seller

改善高血糖和高血脂等代謝紊亂
促進糖、蛋白質和脂肪的正常代謝

克糖靈 膠囊 Diab-Care
Premium Herbal

120 Capsules 630mg

發病初期，大多數人都沒有症狀，除非做健康檢查，否則不易發現，病情會隨時間加重，血糖逐漸升高，才會有多尿、口渴、飢餓、疲勞、視力模糊、體重減輕或傷口不易癒合等症狀出現。

【功能】
◎防治酮酸症中毒等併發症和心血管、腎臟、眼睛、及神經系統等慢性病變。
◎補中益氣、活血化癥，用於氣陰兩虛、血瘀引起的口渴多飢、多尿易飢、體倦乏力、盜汗、面色晦暗、肢體麻木；
◎使代謝功能恢復正常，防止心血管病變、高血壓和腎功能不全等併發症。

Best Seller

攝護(前列腺)腺肥大治療劑
泌尿道炎、痛風、淨化腎臟、強化代謝機能

攝護寧 液態膠囊
Prost-Guard Saw Palmetto Formula

120 Softgels 900mg

前列腺腺肥大大多發生於50歲以上男性，初期症狀包括頻尿、排尿時間長、排尿不順，這些現象尤其發生在夜間，使患者睡眠品質受到影響。

【功能】
改善前列腺（攝護腺）肥大、泌尿性疾、痛風，促進腎細胞活化，對尿酸、尿酸、氯化物排泄，改善腎炎、水腫、腰酸，效果明顯。
【作用機轉】
◎**鞣酸**：治療前列腺肥大、排尿困難和膀胱炎。
◎**杜松**：增加尿素量排出，尿道消毒作用。
◎**熊果**：對尿酸、尿道之細菌感染有特效。
◎**尋麻**：促進腎臟的淨化代謝，治療痛風（尿酸血症）。
◎**貓爪**：含生物鹼，能抗炎、抗腫、抗病毒及增加免疫力。

Best Seller

~開闊視野、明亮雙眼、目視千里~

新視明 液態膠囊
Vision Force

120 Softgels 600mg

主要成份是**葉黃素**、**越橘**（歐洲藍莓）。
葉黃素：為一種天然的類胡蘿蔔素存在人體的眼睛、皮膚、腦等，來維持這些部位的健康，尤其對眼睛特別重要。

越橘：又稱「歐洲藍莓」，越橘有很深的天然色素，天然色素的主要活性成份為「花青素」（Anthocyanins）。
越橘成熟的黑紫色漿果中，有超過15種的花青素成份，具有微血管的保護，促進眼部的血液循環，並有效抑制破壞眼部細胞的酵素，及保護眼睛細胞。

【功能】
增進視力、保護視網膜、降低白內障、治療視網膜色素病變、夜盲症、飛蚊症，並可治療近視、遠視及老花眼、黃斑退化、青光眼、眼睛乾、澀、疲勞。

【作用機轉】
對於視網膜因為長期的紫外線及光害刺激，造成的老化性黃斑病變，以及眼水晶體老化引起的白內障病變，以及因糖尿病引起的眼底病變，皆有明顯改善和保護作用。